



NOTICES TO MARINERS

Issue No.14(Total No.808)

Notice No.328-350

3 April 2017

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873119 Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn Phone: +86(0)21 65806386 Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 34084083 Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	21001	TUANSHANJIAO TO LUANHEKOU	1:150000	2017年3月第4版	
2	44173	JIGUJIAO TO HENGSHA ISLAND	1:80000	2017年3月第4版	
3	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2017年3月第4版	
4	87001	MAOMING PORT TO ZHANJIANG PORT	1:150000	2017年3月第2版	
5	88103	DONGHAI ISLAND TO TIAOSHUN ISLAND	1:40000	2017年3月第6版	
6	01103	QIONGZHOU STRAIT	1:60000	2017年3月第2版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	21001	TUANSHANJIAO TO LUANHEKOU	1:150000	2014年3月第3版	
2	44173	JIGUJIAO TO HENGSHA ISLAND	1:80000	2014年1月第3版	
3	81101	APPROACHES TO CHAOZHOU PORT	1:60000	2014年12月第3版	
4	87001	MAOMING PORT TO ZHANJIANG PORT	1:150000	2012年8月第1版	
5	88103	DONGHAI ISLAND TO TIAOSHUN ISLAND	1:40000	2016年1月第5版	
6	01103	QIONGZHOU STRAIT	1:60000	2013年2月第1版	

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Yingkou Port	(328)
	Tangshan Port	(339),(340)
	Tianjin Port	(341),(342)
Yellow Sea	Dalian Port	(338)
	Rizhao Port	(343)
East China Sea	Ningbo Port	(344),(345)
	Wenzhou Port	(346)
	Feiyunjiangkou	(347)
	Sansha Bay	(348)
Taiwan Strait	Dongshan Bay and Approaches	(349)
South China Sea	Shanwei	(329)
	Shenzhen Port	(330)
	Zhujiangkou	(331),(332),(350)
	Hailing Bay	(333)
	Qiongzhou Strait	(334)
	East Qiongzhou Strait	(335)
	Hainan Island	(336),(337)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12312		338
12314		338
13001	328	
13111	328	
13144	328	
22113		339 ,340
23101		341
23135		341 ,342
37101		343
37122		343
1303	328	
52137		344 ,345
55123		346
55332		347
61352		348
66001		349
66411		349
66441		349
81001		349
82001	329	
82312	329	
83001	329	
84001	332	
84002	332	
84203	332	
84204	332	
84206	331 ,332	
84211	332	
84213	330 ,331	350
84214	331	350
84215	331	
84218	332	
84220	330 ,331	
84221	332	
84225	330	
84226	331	350

Notices to Mariners

328. Bohai Sea – Yingkou Port – Bayuquan harbour – Obstruction

Insert "概位: 锚" in position $40^{\circ}22'45''.6N, 121^{\circ}51'20''.4E$.

Note: the obstruction is a sinking anchor.

Chart 13001[2017-20] 13111[2017-20] 13144[2017-] 1303[2017-289]

Source Yingkou Navigation Notice 001/2017

329. South China Sea – Shanwei – Guiling Island Southward – Wreck

Insert "概位: 沉船(2017)" in position $22^{\circ}32'00''.0N, 115^{\circ}23'00''.0E$.

Note: the wreck "YUE LU YU 52168" sank on 20 February 2017.

Chart 82001[2017-93] 82312[2017-146] 83001[2017-147] 3313[2017-302]

Source Guangdong Navigation Warning (Search) 0004/2017

330. South China Sea – Shenzhen Port – Shekou Harbour – Buoyage

Delete light-buoy and note in the following position:











Name	Position
(1) 蛇口高速客轮临时航道 L1 号灯浮标	$22^{\circ}27'54''.1N, 113^{\circ}54'44''.6E$
(2) 蛇口高速客轮临时航道 L2 号灯浮标	$22^{\circ}27'55''.3N, 113^{\circ}54'40''.5E$
(3) 蛇口高速客轮临时航道 L3 号灯浮标	$22^{\circ}28'12''.0N, 113^{\circ}54'52''.2E$
(4) 蛇口高速客轮临时航道 L4 号灯浮标	$22^{\circ}28'13''.1N, 113^{\circ}54'48''.1E$
(5) 蛇口高速客轮临时航道 L5 号灯浮标	$22^{\circ}28'20''.5N, 113^{\circ}54'55''.8E$
(6) 蛇口高速客轮临时航道 L6 号灯浮标	$22^{\circ}28'20''.0N, 113^{\circ}54'47''.3E$
(7) 蛇口高速客轮临时航道 L7 号灯浮标	$22^{\circ}28'28''.5N, 113^{\circ}54'49''.7E$
(8) 蛇口高速客轮临时航道 L8 号灯浮标	$22^{\circ}28'26''.9N, 113^{\circ}54'46''.3E$
(9) 蛇口高速客轮临时航道 L9 号灯浮标	$22^{\circ}28'38''.7N, 113^{\circ}54'42''.5E$
(10) 蛇口高速客轮临时航道 L10 号灯浮标	$22^{\circ}28'35''.2N, 113^{\circ}54'38''.8E$

Chart 84213(1,2,4,5,8,9)[2017-264] 84220(1,4,5,8,9)[2017-264]
84225[2017-264]

Source Nanhai Aids 013/2017

331. South China Sea – Zhujiangkou – Fanshi Channel – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)F1灯浮标	22°31'14".5N,113°49'28".9E	(F1)  闪红4s
(2)F2灯浮标	22°33'26".4N,113°47'03".5E	(F2)  闪红4s
(3)F3灯浮标	22°33'45".7N,113°47'34".0E	(F3)  闪绿4s
(4)F4灯浮标	22°34'31".5N,113°46'34".8E	(F4)  闪红4s
(5)F5灯浮标	22°34'45".8N,113°46'59".2E	(F5)  闪绿4s
(6)F6灯浮标	22°35'20".3N,113°46'07".8E	(F6)  闪红4s
(7)F7灯浮标	22°35'35".6N,113°46'35".0E	(F7)  闪绿4s
(8)F8灯浮标	22°36'17".8N,113°45'29".7E	(F8)  闪红4s
(9)F9灯浮标	22°36'36".1N,113°46'00".6E	(F9)  闪绿4s
(10)F10灯浮标	22°42'26".3N,113°41'56".8E	(F10)  闪(9)15s
Chart	84206(1,3,4,7,8,10)[2017-264] 84213(1~9)[2017-330] 84214(1~9)[2017-96] 84215(10)[2017-268] 84220(1~3,5)[2017-330] 84226(1~9)[2017-96] 84231(10)[2016-] 84232(10)[2016-]	
Source	Shenzhen Waterway Notice 011/2016	

332.South China Sea – Zhujiangkou – Guishan Island – Submarine Cable

Insert submarine pipeline in position:

1)桂山岛至三角岛路由:

- (1)22°10'01".0N,113°47'45".0E
- (2)22°09'51".5N,113°45'02".0E(84218东图廓交点)
- (3)22°09'50".0N,113°44'36".0E
- (4)22°09'48".8N,113°44'20".0E(84211西图廓交点)
- (5)22°09'42".0N,113°42'50".0E
- (6)22°09'39".0N,113°42'45".0E
- (7)22°09'01".0N,113°42'38".0E
- (8)22°08'50".0N,113°42'32".0E
- (9)22°08'46".0N,113°42'32".0E

余缆存放位置

- (10)22°08'46".0N,113°42'32".0E
- (11)22°08'50".0N,113°42'29".0E
- (12)22°08'52".0N,113°42'21".0E

2)三角岛至东澳岛路由:

- (13)22°01'48".0N,113°41'40".0E

- (14)22°01'44".0N,113°41'18".0E
- (15)22°01'45".0N,113°41'03".0E
- (16)22°07'00".0N,113°41'27".2E(84206 南图廓交点)
- (17)22°07'24".0N,113°41'29".0E
- (18)22°07'37".0N,113°41'32".0E
- (19)22°08'05".0N,113°42'00".0E(84204 东图廓交点)
- (20)22°08'18".0N,113°42'14".0E

余缆存放位置

- (21)22°01'44".0N,113°41'42".0E
- (22)22°01'53".0N,113°41'41".0E
- (23)22°01'49".0N,113°41'30".0E

3)东澳岛至大万山岛路由:

- (24)22°01'46".0N,113°41'34".0E
- (25)22°01'41".0N,113°41'24".0E
- (26)22°01'30".0N,113°41'16".0E
- (27)22°01'05".0N,113°41'27".0E
- (28)22°01'00".0N,113°41'27".9E(84221 南图廓交点)
- (29)22°00'48".0N,113°41'30".0E
- (30)22°00'36".0N,113°41'41".0E
- (31)22°00'30".0N,113°41'49".6E(84218 南图廓交点)
- (32)22°00'22".7N,113°42'00".0E(84204 东图廓交点)
- (33)22°00'01".0N,113°42'31".0E
- (34)21°57'18".0N,113°42'49".0E
- (35)21°57'17".0N,113°42'50".0E

余缆存放位置

- (36)22°01'48".0N,113°41'43".0E
- (37)22°01'53".0N,113°41'42".0E

Chart	84001(1,3,5~9;13~15,17,18,20;24~27,29,30,33~35)[2017-262]
	84002(1,3,5~9;13~15,17,18,20;24~27,29,30,33~35)[2017-264]
	84203(1,3,5~9;13~15,17,18,20;24~27,29,30,33~35)[2017-147]
	84204(13~15,17~19;24~27,29,30,32)[2017-262]
	84206(1,3,5~9;16~18,20)[2017-331] 84211(1,3,4)[2016-1486]
	84218(2,3,5~9;10~12;13~15,17,18,20;24~27,29~31)[2017-267]
	84221(1,3,5~9;10~12;13~15,17,18,20;24~28)[2017-226]

3314(1,3,5~9;13~15,17,18,20;24~27,29,30,33~35)[2017-262]

Source Guangdong Navigation Notice 012/2016

333.South China Sea – Hailing Bay – Buoyage

Move the light-buoy named "阳江港航道3号" from 21°33'34".3N,111°47'46".2E to new position 21°33'34".8N,111°47'46".1E, others unchanged.

Chart 86301 (with chart unchanged)[2015-1087]

Source Yangjiang Waterway Notice 014/2016

334.South China Sea – Qiongzhou Strait – V-AIS


Move "  V-AIS" from position 20°15'43".3N,110°24'56".0E to new position 20°15'41".8N,110°25'05".8E, others unchanged.

Chart 88001[2017-190] 01103[2017-306] 3315[2017-190]

Source Nanhai Aids 018/2017

335.South China Sea – East Qiongzhou Strait – LightBeacon

Delete the lightbeacon and note in the following position:

Name	Position
(1)木栏港灯桩	20°08'30".0N,110°40'34".8E
(2)星峙灯桩	20°09'06".0N,110°40'05".4E

Insert the lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)木栏港灯桩	28°44'13".7N,121°18'45".9E	★等明暗红 4s8.5m4M
(2)星峙灯桩	20°09'05".7N,110°40'05".6E	★闪(2)4s9.5m4M

Chart 88001(1,3)[2017-334] 01102[2017-190]

Source Nanhai Aids 017/2017

336.South China Sea – Hainan Island – Haikou Bay – Aids

Insert aids in the following position:



Name	Position	Characteristic
(1)海口丹娜码头B1号灯浮	20°03'21".8N,110°18'30".5E	(B1)  快绿
(2)海口丹娜码头B2号灯浮	20°03'22".3N,110°18'28".7E	(B2)  快红
(3)海口丹娜码头东防波堤灯桩	20°03'24".8N,110°18'30".9E	★闪(2)绿 5s7.6m5M
(4)海口丹娜码头西防波堤灯桩	20°03'25".1N,110°18'29".4E	★闪(2)红 5s4.6m5M

Chart 01103(4)[2017-334] 01104(3,4)[2017-306] 01105[2017-306]
Source Nanhai Aids 019/2017

337.South China Sea – Hainan Island – LightBeacon

Insert lightbeacon in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)湖心港灯桩	20°00'37".0N,110°54'58".4E	★等明暗红2s5m3M
(2)乌场港大担石灯桩	18°46'01".0N,110°28'52".2E	★等明暗4s9m4M
(3)林梧西岬角灯桩	20°06'37".9N,110°35'41".4E	★等明暗4s7.5m4M

Chart 88001(1,3)[2017-335] 01102(3)[2017-335] 01201(3)[2016-]
02001(2)[2016-1193] 02501(2)[2016-] 03001(2)[2017-307]
Source Nanhai Aids 017/2017

Blank Page

Temporary Notices

338.Yellow Sea – Dalian Port – Dredging(T)

From 3 March to 30 June 2017, dredging is in progress within the area bounded by the following position:

Area 1:

(1)38°57'37".5N,121°38'36".8E

(2)38°57'37".9N,121°38'32".9E

(3)38°57'24".1N,121°38'20".4E

(4)38°57'18".4N,121°38'22".2E

(5)38°57'17".5N,121°38'26".7E

(6)38°57'18".4N,121°38'35".3E

(7)38°57'29".7N,121°38'34".7E

Area 2:

(8)38°57'46".3N,121°38'43".2E

(9)38°57'40".3N,121°38'46".3E

(10)38°57'42".5N,121°38'53".1E

(11)38°57'46".4N,121°38'59".3E

(12)38°57'39".9N,121°39'31".0E

(13)38°57'22".4N,121°39'51".0E

(14)38°57'22".6N,121°40'30".7E

(15)38°57'29".4N,121°40'07".4E

(16)38°57'42".7N,121°39'38".9E

(17)38°58'01".9N,121°39'42".0E

Area 3:

(18)38°58'51".6N,121°39'48".1E

(19)38°58'55".7N,121°39'54".5E

(20)38°58'55".0N,121°40'05".6E

(21)38°58'39".5N,121°40'01".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06.

Chart 12312 12314

Source Dalian Navigation Notice 014/2017

Blank Page

339. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Breakwater (T)

From 14 July 2016 to 1 September 2017, breakwater construction is in progress daily 06:00 to 20:00 within the area bounded by the following position:

- (1) 39°12'23".4N, 119°04'40".2E
- (2) 39°12'36".2N, 119°04'29".0E
- (3) 39°13'31".8N, 119°06'12".6E
- (4) 39°14'15".0N, 119°05'34".2E
- (5) 39°14'23".7N, 119°05'50".5E
- (6) 39°13'27".8N, 119°06'40".1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&17. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 22113

Source Tangshan Navigation Notice 008/2016&004/2017

340. Bohai Sea – Tangshan Port – Jingtang Harbour – Breakwater (T)

From 14 July 2016 to 1 September 2017, breakwater construction is in progress daily 06:00 to 20:00 within the area bounded by the following position:

- (1) 39°11'09".2N, 119°01'55".0E
- (2) 39°10'59".0N, 119°02'04".1E
- (3) 39°12'27".8N, 119°04'49".3E
- (4) 39°12'38".1N, 119°04'40".2E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&17. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 22113

Source Tangshan Navigation Notice 009/2016&005/2017

341. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Seismic Exploration (T)

From 3 March to 30 May 2017, seismic exploration is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1) 38°45'44".0N, 117°35'05".0E
- (2) 38°46'18".0N, 117°35'38".0E
- (3) 38°46'52".0N, 117°35'16".0E
- (4) 38°50'57".0N, 117°38'13".0E
- (5) 38°45'44".0N, 117°41'33".0E

Blank Page

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.08&10. Vessels should contact with the operating vessel. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23101 23135

Source Dagukou Navigation Notice 007/2017

342. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Pier Construction (T)

From 31 October 2016 to 30 June 2017, pier construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1) 38°45'50".9N, 117°43'47".4E

(2) 38°45'10".7N, 117°43'04".3E

(3) 38°45'10".7N, 117°42'35".0E

(4) 38°45'51".2N, 117°42'35".0E

卸泥区:

(5) 38°40'28".5N, 117°39'04".6E

(6) 38°40'27".1N, 117°41'08".8E

(7) 38°39'54".6N, 117°41'08".7E

(8) 38°39'55".7N, 117°39'04".6E

Operating vessel is showing signals. AIS is working and keeping watch on VHF Ch.08. Vessels should contact with the operating vessel before entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution and pass by slowly.

Chart 23135

Source Dagukou Navigation Notice 024/2016&006/2017

343. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Backfill Construction (T)

From 4 March to 30 December 2017, backfill construction is in progress within the area bounded by the following position:

取土区:

(1) 35°05'17".7N, 119°22'25".3E

(2) 35°05'18".0N, 119°22'28".4E

(3) 35°05'09".2N, 119°22'42".3E

(4) 35°04'43".1N, 119°22'45".2E

(5) 35°04'52".9N, 119°22'29".4E

回填区:

(6) 35°04'51".2N, 119°23'17".5E

Blank Page

(7)35°04'52".8N,119°23'32".6E

(8)35°05'13".1N,119°23'29".3E

(9)35°05'08".8N,119°22'48".9E

石料装运点:

(10)Approach to 35°05'14".7N,119°21'02".1E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.09&16. Mariners are advised to contact with the operating vessel and navigate with caution.

Chart 37101 37122

Source Rizhao Navigation Notice 006/2017

344.East China Sea – Ningbo Port – Chuanshan Harbour – Dredging(T)

From 25 February to 24 August 2017, dredging is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)29°54'08"N,122°06'11"E

(2)29°54'08"N,122°06'20"E

(3)29°54'20"N,122°06'29"E

(4)29°54'22"N,122°06'24"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 025/2017

345.East China Sea – Ningbo Port – Chuanshan Harbour – Dredging(T)

From 12 February to 20 June 2017, dredging is in progress day and night within two areas bounded by the following position (1)~(4)&(5)~(8):

(1)29°53'39"N,122°01'53"E

(2)29°53'41"N,122°01'54"E

(3)29°53'23"N,122°02'51"E

(4)29°53'21"N,122°02'51"E

(5)29°53'19"N,122°03'30"E

(6)29°53'21"N,122°03'30"E

(7)29°53'28"N,122°04'00"E

(8)29°53'27"N,122°04'01"E

Blank Page

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.14. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 022/2017

346.East China Sea – Wenzhou Port – Bridge Construction (T)

From 16 February to 30 May 2017, bridge construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)28°05'52"N,120°35'27"E

(2)28°05'53"N,120°35'31"E

(3)28°05'46"N,120°35'34"E

(4)28°05'46"N,120°35'30"E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55123

Source Wenzhou Navigation Notice 007/2017

347.East China Sea – Feiyunjiangkou – Pier Construction (T)

From 9 February to 20 June 2017, pier construction is in progress day and night within the area bounded by the following position:

(1)27°41'42".0N,120°41'11".9E

(2)27°41'33".0N,120°41'19".9E

(3)27°41'46".0N,120°41'35".9E

(4)27°41'54".0N,120°41'26".9E

Operating vessel is showing signals. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 55332

Source Wenzhou Navigation Notice 006/2017

348.East China Sea – Sansha Bay – Berth Construction (T)

From 15 January 2017 to 11 January 2020, berth construction is in progress within the area

Blank Page

bounded by the following position:

- (1)26°36'00".3N,119°45'23".1E
- (2)26°35'50".3N,119°45'54".0E
- (3)26°35'34".9N,119°45'54".1E
- (4)26°35'34".9N,119°45'17".8E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Users should do chart correction. Irrespective vessels without allowed are prohibited from entering the operating area.

Chart 61352

Source Ningde Navigation Notice 001/2017

349.Taiwan Strait – Dongshan Bay and Approaches – Reclamation(T)

From 4 January 2017 to 9 June 2018, reclamation is in progress within three areas as follow:

Operating area bounded by the following position:

- (1)23°48'31"N,117°35'34"E
- (2)23°50'47"N,117°35'34"E
- (3)23°48'31"N,117°36'53"E
- (4)23°50'47"N,117°36'26"E

Sand fetching area 1 bounded by the following position:

- (1)23°47'39"N,117°33'09"E
- (2)23°47'39"N,117°33'45"E
- (3)23°47'07"N,117°33'09"E
- (4)23°47'07"N,117°33'45"E

Sand fetching area 2 bounded by the following position:

- (1)23°26'52"N,117°34'46"E
- (2)23°28'07"N,117°36'14"E
- (3)23°28'42"N,117°35'41"E
- (4)23°27'27"N,117°34'12"E

Operating vessel is showing signal and keeping watch on VHF Ch.16. Tel.:13570388414. Anchoring and fishing are prohibited within the working area. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly.

Chart 66001 66411 66441 81001

Source Zhangzhou Navigation Notice 001/2017

Blank Page

350.South China Sea – Zhujiangkou – Gongsha Channel – Construction (T)

From 26 December 2016 to 25 December 2017, construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)22°34'26".7N,113°44'50".7E

(2)22°33'34".2N,113°45'32".0E

(3)22°34'15".3N,113°46'36".1E

(4)22°35'10".8N,113°45'55".7E

Mariners are advised to navigate with caution. Tel:18998162229.

Chart 84213 84214 84226

Source Shenzhen Waterway Notice 012/2016

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.